

DECYZJA RADY

z dnia 19 grudnia 2006 r.

zmieniająca decyzję 90/424/EWG w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii

(2006/965/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 37,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego ⁽¹⁾,uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego ⁽²⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Wspólnota współfinansuje działalność państw członkowskich mającą na celu zwalczanie, kontrolę i monitorowanie chorób zwierząt i chorób odzwierzęcych na podstawie programów rocznych zatwierdzanych zgodnie z wymogami i procedurą ustanowioną w art. 24 decyzji Rady 90/424/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii ⁽³⁾.

(2) Przegląd procedur dotyczących współfinansowania programów zwalczania, kontrolowania i monitorowania chorób zwierząt i chorób odzwierzęcych, uwzględniający w szczególności doświadczenie nabyte podczas pracy wykonywanej przez grupę zadaniową do spraw monitorowania zwalczania chorób w państwach członkowskich ustanowionej zgodnie z działaniem nr 29 Białej księgi w sprawie bezpieczeństwa żywności wykazał, że podejście wieloletnie do tych programów oraz sporządzenie nowego wykazu chorób i chorób odzwierzęcych doprowadziłoby do uzyskania lepszych wyników. Podejście wieloletnie do programów zwalczania, kontroli i monitorowania chorób zwierząt i chorób odzwierzęcych zapewniłoby sprawniejsze i skuteczniejsze osiągnięcie celów tych programów i przyczyniłoby się do bardziej przejrzystego zarządzania i zwiększenia stopnia weryfikowalności, czyniąc wykorzystanie środków Wspólnoty bardziej skutecznym. Dlatego właściwa jest zmiana przepisów mających zastosowanie do tych programów w celu włączenia możliwości finansowania programów wieloletnich.

(3) Wspomniany przegląd wykazał również, że wykaz zawierający ograniczoną liczbę chorób zwierząt i chorób odzwierzęcych kwalifikujących się do współfinansowania zwiększyłby sprawność i skuteczność programów zwalczania, kontroli i monitorowania. Wykaz chorób i chorób odzwierzęcych, który odzwierciedla priorytety Komisji i których zwalczanie jest wspierane z wkładu finansowego Wspólnoty, należy opracować, biorąc pod uwagę potencjalny wpływ tych chorób i chorób odzwierzęcych na zdrowie publiczne oraz międzynarodowy i wewnętrzny handel zwierzętami i produktami pochodzenia zwierzęcego. Należy więc uchylić przepisy szczególne dotyczące kontroli chorób odzwierzęcych. Powinna istnieć możliwość zmiany wykazu za pomocą procedury komitologii, aby uwzględnić pojawiające się choroby zwierząt lub nowe dowody epidemiologiczne i naukowe.

(4) W celu uproszczenia procedury zatwierdzania programów zwalczania, kontroli i monitorowania przedstawianych Komisji przez państwa członkowskie należy przewidzieć jedną decyzję zatwierdzającą programy kwalifikujące się do wkładu finansowego Wspólnoty w miejsce dwóch obecnie wymaganych decyzji – jednej zawierającej wykaz programów kwalifikujących się do wkładu finansowego i drugiej dotyczącej zatwierdzenia programów.

(5) Aby umożliwić Komisji monitorowanie wdrażania programów, państwa członkowskie powinny regularnie składać Komisji sprawozdania z wykonanych działań, osiągniętych wyników i poniesionych wydatków.

(6) Decyzja Rady 90/638/EWG z dnia 27 listopada 1990 r. ustanawiająca wspólnotowe kryteria zwalczania oraz monitorowania niektórych chorób zwierząt ⁽⁴⁾ ustanawia wymogi techniczne i informacyjne dotyczące zwalczania, kontrolowania i monitorowania programów ubiegających się o finansowanie wspólnotowe. Wspomniane wymogi techniczne i informacje należy uaktualniać i dostosowywać stale i we właściwym czasie, tak aby odpowiadały postępowi technicznemu i naukowemu, a także doświadczeniu nabytemu podczas wdrażania programów. Należy zatem umożliwić Komisji przyjęcie tych kryteriów technicznych i ich uaktualnianie w miarę potrzeb. Odpowiednio, należy zatem uchylić decyzję 90/638/EWG.

⁽¹⁾ Opinia wydana dnia 12 grudnia 2006 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

⁽²⁾ Opinia wydana dnia 26 października 2006 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

⁽³⁾ Dz.U. L 224 z 18.8.1990, str. 19. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją 2006/782/WE (Dz.U. L 328 z 24.11.2006, str. 57).

⁽⁴⁾ Dz.U. L 347 z 12.12.1990, str. 27. Decyzja zmieniona dyrektywą 92/65/EWG (Dz.U. L 268 z 14.9.1992, str. 54).

- (7) Decyzja Komisji 2004/292/WE z dnia 30 marca 2004 r. w sprawie wprowadzenia systemu Traces ⁽¹⁾ ustanawia włączenie istniejących uprzednio skomputeryzowanych systemów (Animo i Shift) do nowego systemu. Właściwe jest zatem uwzględnienie dokonanych technicznych, jakie nastąpiły w komputeryzacji procedur weterynaryjnych, oraz przewidzenie środków niezbędnych do prowadzenia, zarządzania i utrzymania zintegrowanych skomputeryzowanych systemów weterynaryjnych, uwzględniając w stosownych przypadkach istnienie krajowych baz danych.
- (8) Działalność związana z gromadzeniem informacji jest niezbędna, aby umożliwić lepszy rozwój i wdrażanie przepisów prawa w dziedzinach zdrowia zwierząt i bezpieczeństwa żywności. Ponadto istnieje pilna potrzeba jak najszerszego rozpowszechnienia informacji dotyczących przepisów prawa w zakresie zdrowia zwierząt i bezpieczeństwa żywności we Wspólnocie. Pożądane jest więc rozszerzenie zakresu decyzji 90/424/EWG, tak aby włączyć finansowanie polityki informacyjnej w dziedzinie ochrony zwierząt w zakres zdrowia zwierząt i bezpieczeństwa żywności pochodzenia zwierzęcego.
- (9) Decyzja Rady 2006/53/WE stanowi, że finansowy wkład Wspólnoty przyznawany jest na przeprowadzane przez państwa członkowskie działania służące wyeliminowaniu grypy ptaków. Konieczne jest, aby wkład ten pokrywał również koszty ponoszone przez państwa członkowskie na odszkodowania dla hodowców za straty poniesione w wyniku zniszczenia jaj.
- (10) Decyzja 90/424/EWG przewiduje ponadto udzielanie państwu członkowskiemu wsparcia technicznego i naukowego na opracowanie wspólnotowego prawodawstwa i rozwój szkoleń w dziedzinie weterynarii. Zważywszy na wcześniejsze doświadczenia, pożądane jest, aby możliwość udzielania takiego wsparcia rozszerzyć na organizacje międzynarodowe, takie jak Światowa Organizacja Zdrowia Zwierząt (OIE) oraz Organizacja Narodów Zjednoczonych ds. Wyżywienia i Rolnictwa (FAO).
- (11) Ze względu na jasność tekstu właściwe jest zmodyfikowanie decyzji 90/424/EWG w celu umożliwienia państwu członkowskiemu poinformowanie Komisji o bezpośrednim zagrożeniu wystąpieniem danych chorób zwierzęcych w państwie trzecim lub w innym państwie członkowskiemu oraz rozszerzenie wykazu chorób znajdującego się w załączniku o choroby zwierzęce wymienione w art. 6 tej decyzji.
- (12) Decyzja 90/424/EWG powinna zatem zostać odpowiednio zmieniona,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W decyzji 90/424/EWG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) artykuł 1 tiret trzecie otrzymuje brzmienie:
„— programy zwalczania, kontroli i monitorowania chorób zwierząt i chorób odzwierzęcych;”
- 2) w art. 3a ust. 3 tiret pierwsze otrzymuje brzmienie:
„— 50 % wydatków poniesionych przez państwo członkowskie na odszkodowania dla hodowców za uśmiercenie drobiu lub innych utrzymywanych ptaków oraz wartość zniszczonych jaj;”
- 3) w art. 6 ust. 1 otrzymuje brzmienie:
„1. W przypadku gdy państwo członkowskie jest bezpośrednio zagrożone wystąpieniem lub rozwojem na terytorium państwa trzeciego lub państwa członkowskiego jednej z chorób określonych w art. 3 ust. 1, art. 3a ust. 1, art. 4 ust. 1 i 2, art. 11 ust. 1 lub w załączniku, informuje ono Komisję i pozostałe państwa członkowskie o środkach, które zamierza podjąć dla swojej ochrony;”
- 4) tytuł rozdziału 3 w tytule I otrzymuje brzmienie:
„Polityka informacyjna w zakresie zdrowia zwierząt, ich dobrostanu oraz bezpieczeństwa żywności;”
- 5) artykuł 16 otrzymuje brzmienie:
„Artykuł 16

Wspólnota udziela finansowego wsparcia dla ustanowienia polityki informacyjnej w dziedzinie zdrowia zwierząt, ich dobrostanu i bezpieczeństwa żywności pochodzenia zwierzęcego, w tym:

⁽¹⁾ Dz.U. L 94 z 31.3.2004, str. 63. Decyzja zmieniona decyzją 2005/123/WE (Dz.U. L 39 z 11.2.2005, str. 53).

- a) zainstalowania i rozwoju narzędzi informacyjnych obejmujących odpowiednią bazę danych do celów:
- (i) gromadzenia i przechowywania wszystkich informacji odnoszących się do prawodawstwa wspólnotowego dotyczącego zdrowia zwierząt, dobrostanu zwierząt i bezpieczeństwa żywności pochodzenia zwierzęcego;
- (ii) rozpowszechniania informacji, o których mowa w pkt (i) wśród właściwych organów, producentów i konsumentów, z uwzględnieniem w stosownych przypadkach interfejsów z krajowymi bazami danych;
- b) wykonywania badań potrzebnych do przygotowania i opracowania prawodawstwa w dziedzinie dobrostanu zwierząt;"
- 6) artykuł 19 otrzymuje brzmienie:
- „Wspólnota może podejmować lub wspierać państwa członkowskie lub organizacje międzynarodowe w podejmowaniu działań technicznych i naukowych koniecznych do opracowania wspólnotowego prawodawstwa w dziedzinie weterynarii oraz do rozwoju kształcenia lub szkoleń w dziedzinie weterynarii;"
- 7) tytuł tytułu II otrzymuje brzmienie:
- „Programy zwalczania, kontroli i monitorowania chorób zwierząt i chorób odzwierzęcych;"
- 8) artykuł 24 otrzymuje brzmienie:
- „Artykuł 24
1. Wprowadza się wspólnotowy środek finansowy na pokrycie wydatków poniesionych przez państwa członkowskie na finansowanie krajowych programów zwalczania, kontroli i monitorowania chorób zwierząt i chorób odzwierzęcych wymienionych w załączniku (»programy«).
- Wykaz w załączniku może zostać zmieniony zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 41, w szczególności w odniesieniu do pojawiających się chorób zwierząt stanowiących zagrożenie dla zdrowia zwierząt i, pośrednio, dla zdrowia publicznego lub w świetle nowych dowodów epidemiologicznych i naukowych.
2. Co roku najpóźniej do dnia 30 kwietnia państwa członkowskie przedkładają Komisji roczne lub wieloletnie programy rozpoczynające się w kolejnym roku, na które chciałyby otrzymać wkład finansowy Wspólnoty.
- Programy przedstawione po dniu 30 kwietnia nie kwalifikują się do finansowania w kolejnym roku.
- Programy przedstawione przez państwa członkowskie zawierają przynajmniej następujące elementy:
- a) opis sytuacji epidemiologicznej choroby przed datą rozpoczęcia programu;
- b) opis i wytyczenie granic obszaru geograficznego i administracyjnego, na którym program ma zostać zastosowany;
- c) przewidywany okres trwania programu, środki, które zostaną zastosowane oraz cel, jaki należy osiągnąć przed datą zakończenia programu;
- d) analizę szacunkowych kosztów oraz spodziewanych korzyści programu.
- Szczegółowe kryteria, w tym dotyczące więcej niż jednego państwa członkowskiego, przyjmowane są zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 41.
- W każdym programie wieloletnim przedłożonym przez państwo członkowskie informacje wymagane zgodnie z kryteriami, o których mowa w niniejszym ustępie, powinny zostać przewidziane na każdy rok trwania programu.
3. Komisja może zwrócić się do państwa członkowskiego o przedstawięcie programu wieloletniego lub odpowiednie przedłużenie czasu trwania przedstawionego programu rocznego, jeżeli programowanie wieloletnie zostanie uznane za niezbędne do zapewnienia sprawniejszego i bardziej skutecznego zwalczania, kontroli i monitorowania danej choroby, w szczególności w odniesieniu do potencjalnych zagrożeń dla zdrowia zwierząt i, pośrednio, dla zdrowia publicznego.
- Komisja, we współpracy z zainteresowanymi państwami członkowskimi, może koordynować programy regionalne obejmujące więcej niż jedno państwo członkowskie.
4. Komisja ocenia programy przedstawione przez państwa członkowskie zarówno od strony weterynaryjnej, jak i finansowej.
- Państwa członkowskie przekazują Komisji wszelkie istotne dodatkowe informacje, których Komisja wymaga w celu dokonania przez nią oceny programu.
- Okres przeznaczony na gromadzenie informacji dotyczących programu upływa w dniu 15 września każdego roku.

5. Co roku najpóźniej do dnia 30 listopada zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 42, zatwierdza się następujące elementy:

- a) programy, w odpowiednim przypadku zmienione w celu uwzględnienia oceny przewidzianej w art. 4;
- b) wysokość wkładu finansowego Wspólnoty;
- c) górna granica wkładu finansowego Wspólnoty;
- d) wszelkie warunki, jakim może podlegać wkład finansowy Wspólnoty.

Programy są zatwierdzane na okres nie dłuższy niż sześć lat.

6. Zmiany w programach są zatwierdzane zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 42.

7. W odniesieniu do każdego zatwierdzonego programu państwa członkowskie przedstawiają Komisji następujące sprawozdania:

- a) okresowe sprawozdania techniczne i finansowe;
- b) najpóźniej do dnia 30 kwietnia każdego roku, roczne szczegółowe sprawozdania techniczne zawierające ocenę wyników osiągniętych w poprzednim roku i szczegółowe zestawienie wydatków poniesionych w poprzednim roku.

8. Wnioski o płatność odnoszące się do wydatków poniesionych przez dane państwo członkowskie w stosunku do danego programu za poprzedni rok należy przedstawić Komisji najpóźniej do dnia 30 kwietnia.

W przypadku złożenia wniosków o płatność po terminie wkład finansowy Wspólnoty ulega obniżeniu o 25 % z dniem 1 czerwca, o 50 % z dniem 1 sierpnia, o 75 % z dniem 1 września i o 100 % z dniem 1 października tego roku.

Najpóźniej do dnia 30 października każdego roku Komisja podejmuje decyzję o płatności wspólnotowej, biorąc pod uwagę sprawozdania techniczne i finansowe przedstawione przez państwo członkowskie zgodnie z ust. 7.

9. Eksperti Komisji mogą przeprowadzić kontrole na miejscu we współpracy z właściwym organem, o ile jest to niezbędne dla zapewnienia jednolitego stosowania niniejszej decyzji zgodnie z art. 45 rozporządzenia (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regułami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt (*).

Przy przeprowadzaniu takich kontroli ekspertom Komisji może towarzyszyć grupa ekspertów utworzona zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 41.

10. Szczegółowe zasady stosowania niniejszego artykułu zostaną przyjęte zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 41.

11. W ramach programów operacyjnych ustanowionych zgodnie z art. 17 rozporządzenia (WE) nr 1198/2006 (**) państwa członkowskie mogą przeznaczać środki na eliminowanie chorób zwierząt akwakultury, o których mowa w załączniku.

Środki te są przeznaczane, zgodnie z procedurami przewidzianymi w niniejszym artykule, z następującymi dostosowaniami:

- a) poziom pomocy jest zgodny z rozporządzeniem (WE) nr 1198/2006;
- b) ust. 8 niniejszego artykułu nie stosuje się.

Eliminowanie przeprowadzane jest zgodnie z art. 38 ust. 1 dyrektywy 2006/88/WE z dnia 24 października 2006 r. w sprawie wymogów w zakresie zdrowia zwierząt akwakultury i produktów akwakultury oraz zapobiegania niektórym chorobom zwierząt wodnych i zwalczania tych chorób (***) lub programem eliminowania opracowanym, zatwierdzonym i realizowanym zgodnie z art. 44 ust. 2 tej dyrektywy.

(*) Dz.U. L 165 z 30.4.2004, str. 1.

(**) Rozporządzenie Rady (WE) nr 1198/2006 z dnia 27 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rybackiego (Dz.U. L 223 z 15.8.2006, str. 1).

(***) Dz.U. L 328 z 24.11.2006, str. 14."

9) artykuł 26 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 26

Zobowiązania budżetowe Wspólnoty w zakresie współfinansowania programów są dokonywane corocznie. Zobowiązania dotyczące wydatków na programy wieloletnie są przyjmowane zgodnie z art. 76 ust. 3 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (*) W przypadku programów wieloletnich pierwsze zobowiązanie budżetowe zostaje podjęte po ich zatwierdzeniu. Każde kolejne zobowiązanie zostaje podjęte przez Komisję na podstawie decyzji o przyznaniu wkładu, o którym mowa w art. 24 ust. 5.

(*) Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1."

10) akreśla się art. 29, 29a, 32 i 33;

Artykuł 2

11) w art. 37a ust. 1 otrzymuje brzmienie:

Decyzja 90/638/EWG zostaje uchylona z dniem, z którym staje się skuteczna decyzja ustanawiająca kryteria, o których mowa w art. 24 ust. 2 akapit czwarty decyzji 90/424/EWG, i szczególne zasady, o których mowa w art. 24 ust. 10 tej decyzji.

„1. Wkład finansowy Wspólnoty może zostać przyznany na komputeryzację procedur weterynaryjnych odnoszących się do:

Artykuł 3

- a) wewnątrzspółnotowego handlu i przywozu żywych zwierząt i produktów pochodzenia zwierzęcego;
- b) hostingu, zarządzania i utrzymania zintegrowanych weterynaryjnych systemów komputerowych, w tym, w stosownych przypadkach, krajowych baz danych.”

W odniesieniu do programów zatwierdzonych przed dniem, w którym niniejsza decyzja staje się skuteczna, stosuje się nadal właściwe przepisy decyzji 90/424/EWG w wersji przed wprowadzeniem do niej zmian. Niezależnie od art. 24 ust. 1 programy dotyczące enzoootycznej białaczki bydła i choroba Aujeszky'ego mogą być finansowane do dnia 31 grudnia 2010 r.

12) artykuł 43a otrzymuje brzmienie:

Artykuł 4

„Artykuł 43a

Co cztery lata Komisja przedstawia Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie w sprawie sytuacji w zakresie zdrowia zwierząt oraz wydajności wdrażania programów w różnych państwach członkowskich, zawierające szczególne informacje na temat zastosowanych kryteriów.”

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 grudnia 2006 r.

13) załącznik zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszej decyzji.

W imieniu Rady
Przewodniczący
J. KORKEAOJA

ZAŁĄCZNIK

Choroby zwierzęce i odzwierzęce

- Gruźlica bydła
 - Bruceloza bydła
 - Bruceloza owiec i kóz (*B. melitensis*)
 - Choroba niebieskiego języka na obszarach endemicznego występowania lub obszarach wysokiego ryzyka
 - Afrykański pomór świń
 - Choroba pęcherzykowa świń
 - Klasyczny pomór świń
 - Zakaźna martwica układu krwiotwórczego
 - Zakaźna anemia łososi
 - Wąglik
 - Zaraza płucna bydła
 - Grypa ptaków
 - Wścieklizna
 - Bąblowica
 - Pasażowalne encefalopatie gąbczaste (TSE)
 - Kamylobakterioza
 - Listerioza
 - Salmonella (salmonella odzwierzęca)
 - Włośnica
 - Werotoksyczne szczepy *E. coli*
 - Wiosenna wiremia karpia (SVC)
 - Wirusowa posocznica krwotoczna ryb łososiowatych (VHS)
 - Zakażenie herpeswirusem koi (KHV)
 - Bonamioza wywoływana przez *Bonamia ostreae*
 - Marteilioza wywoływana przez *Marteilia refringens*
 - Choroba wywołana przez wirus Whispovirus (zespół WSSV) u skorupiaków.
-